

# Butler

Pionowa platforma z szybem

## Instrukcja obsługi



ThyssenKrupp



**PRZECZYTAJ DOKŁADNIE INSTRUKCJĘ PRZED INSTALACJĄ I PIERWSZYM  
UŻYCIEM**

**ZWRÓĆ SZCZEGÓLNA UWAGĘ NA ROZDZIAŁ „PRZEPISY  
BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE”**

**PRZECHOWUJ TĄ INSTRUKCJĘ TAK, BY ZAWSZE MIEĆ DO NIEJ DOSTĘP**

*©2006 ThyssenKrupp Accessibility B.V.*

*Wszelkie prawa zastrzeżone.*

*Żadna część tego dokumentu nie może być kopiowana i/lub publikowana przez drukowanie, fotokopie,  
mikrofilmy lub jakąkolwiek inną metodą bez wcześniejszej pisemnej zgody ThyssenKrupp Accessibility B.V.*

## Spis treści

<b>Przedmowa</b> .....	<b>4</b>
<b>Przepisy bezpieczeństwa i instrukcje</b> .....	<b>6</b>
<b>1. Sterowanie</b> .....	<b>9</b>
1.1 Przywoływanie i odsyłanie dźwigu platformowego .....	9
1.2 Sterowanie windą za pomocą panelu sterowniczego .....	10
<b>2. Wyposażenie dodatkowe</b> .....	<b>12</b>
2.1 Sterowanie kluczem .....	12
2.2 Blokada.....	12
2.3 Zewnętrzny otwieracz drzwi (automatyczny) .....	13
2.4 Wewnętrzny otwieracz drzwi (automatyczny).....	13
2.5 Automatyczne połączenie z numerem telefonicznym.....	13
2.6 Zewnętrzny dzwonek .....	14
2.7 Telefon .....	14
2.8 Funkcja ciągłego otwarcia dla zamykacza/otwieracza drzwi .....	14
2.9 Zdalne sterowanie (na podczerwień lub radiowe).....	14
<b>3. Konserwacja</b> .....	<b>16</b>
3.1 Serwisowanie .....	16
3.2 Czyszczenie.....	16
<b>4. Usuwanie prostych awarii</b> .....	<b>17</b>
<b>5. Procedury awaryjne</b> .....	<b>18</b>
5.1 Instrukcja awaryjnego opuszczenia/podniesienia windy .....	18
5.2 Instrukcja awaryjnego otwierania drzwi .....	20
5.3 Przepisy bezpieczeństwa przy pracy pod dźwigiem platformowym .....	21
<b>6. Kontakt</b> .....	<b>22</b>

## **Przedmowa**

### **Gratulacje!**

Drogi Kliencie,

Chcielibyśmy pogratulować Ci i podziękować za wybranie platformy Butler. Przygotowaliśmy ten poradnik, by zapewnić Ci pełen wgląd do wszystkich cech maszyny, którą zakupiłeś. Bardzo ważne jest, byś przed używaniem Twojego dźwigu platformowego dokładnie zapoznał się z instrukcją obsługi zawartą w tym poradniku.

Ten poradnik oferuje proste informacje, porady i ostrzeżenia w celu zapewnienia Ci pełnej satysfakcji z używania maszyny. Proszę zachować ten poradnik w bezpiecznym miejscu, by był on dostępny dla użytkowników w każdym momencie. W razie jakichkolwiek wątpliwości nie wahaj się skontaktować z Serwisem Klienta, przyjmij też nasze wyrazy szacunku.

### **Symbole**

W tej instrukcji użyte zostały następujące symbole:



#### **WSKAZÓWKA**

Wskazówki i rady dla łatwiejszego wykonania odpowiednich czynności.



#### **PRZESTROGA**

Czynności które mogą spowodować uszkodzenie urządzenia, otoczenia lub zanieczyszczenie środowiska jeśli nie zostaną przeprowadzone starannie.



#### **OSTRZEŻENIE**

Czynności, które mogą spowodować uszkodzenie urządzenia, otoczenia lub środowiska jeśli nie są przeprowadzane z odpowiednią ostrożnością.

### **Obsługa i wsparcie techniczne**

Aby być pewnym, że urządzenie pracuje poprawnie i bezpiecznie należy je regularnie sprawdzać i serwisować. Zalecamy podpisanie kontraktu serwisowego, aby mieć pewność iż urządzenie jest zawsze w dobrym stanie.

## **Dźwig platformowy i środowisko**

### **Baterie**



W dźwigu zamontowane jest kilka baterii służących m.in. do zasilania awaryjnego. Baterie powinny być wymieniane przez wykwalifikowany personel.

Należy pamiętać, aby nie wyrzucać starych baterii do kosza na śmieci, lecz zwrócić je podczas zakupu nowych. Jeśli nie jest to możliwe skontaktuj się z Władzami Lokalnymi i dowiedz się gdzie możesz dostarczyć zużyte baterie.

### **Usuwanie dźwigu platformowego**



Dźwigi platformowe, które nie są w użytku, są zazwyczaj zwracane do dealera po wcześniejszej konsultacji. Jeżeli nie jest to możliwe należy zwrócić się do Władz Lokalnych i dowiedzieć się jakie są metody przetwarzania takich materiałów.

## Przepisy bezpieczeństwa i instrukcje

### Ogólne

Dźwig platformowy Butler zaprojektowany jest z myślą o maksymalnej wygodzie użytkowników w budynkach prywatnych i budynkach użyteczności publicznej. By zapewnić bezpieczną pracę z platformą Butler ważne jest, by użytkownicy byli w pełni zaznajomieni z instrukcjami zawartymi w tym poradniku lub by towarzyszył im wyszkolony pracownik.

### Certyfikat egzaminacyjny typu EC

		
<b>DET NORSKE VERITAS</b>		
<b>EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE</b>		
<i>Application of AFS 1994:48</i> (Council Directive 98/37/EC of 22 June 1998 on Machinery)		
<b>CERTIFICATE NO. 03-SKM-CM-0505</b> Supersedes Certificate no. SAQ M534-99		
This is to certify that the product <b>Low Speed Lift</b> with the type designation <b>Aritec Vector</b> manufactured by <b>ARITEC LIFT AB</b> in <b>Sweden</b>		
is found to comply with the Essential Health and Safety Requirements in Annex I of AFS 1994:48 and standards SS 2097-7, ISO/DIS 9386-1 conditions are given in the Annex I of this certificate.		
Conformity assessment according to 8-10 §§ in AFS 1994:48 is documented in Report no. 03-SKM-CM-0505		
<b>Limitations:</b> Any modifications made to the product shall immediately be reported to Det Norske Veritas Inspection AB in order to examine whether this certificate remains valid.		
Stockholm, 28 April 2003 <b>DET NORSKE VERITAS INSPECTION AB</b> Product and Personnel Certification  Adela Hirschberg Service Responsible	 Notified Body No 0409	This Certificate is valid until 28 April 2008  Christer Danielsson Certification Engineer
<small>Notice: Any significant changes in design or construction of the product or amendments to the AFS 1994:48 (Directive 98/37/EC) or standards referenced above may render this certificate invalid. The product liability rests with the manufacturer or his representative in accordance with the AFS 1994:48.</small>		
DET NORSKE VERITAS INSPECTION AB	BOK 30204, 104 25 STOCKHOLM, SWEDEN	TEL: (+46) 8 587 940 00 FAX: (+46) 8 661 76 43
Page 1 of 2		

Każdy użytkownik dźwigu platformowego jest zobowiązany do przestrzegania wskazówek i zasad bezpieczeństwa.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie obrażenia lub uszkodzenia powstałe wskutek nieprzestrzegania wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w tym poradniku lub wskutek niedbałości w czasie używania lub serwisowania dźwigu platformowego.



### **PRZESTROGA**

Proszę dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami przed uruchomieniem dźwigu platformowego.

### **Mechanizmy bezpieczeństwa**

Dźwig platformowy posiada wiele funkcji i mechanizmów bezpieczeństwa jak:

- Czułe na nacisk krawędzie platformy i górna część panelu sterującego platformy. Ten mechanizm zatrzyma windę w przypadku wykrycia przeszkody. Po zatrzymaniu windy użytkownik może sam usunąć przeszkodę lub wezwać na pomoc kogoś z zewnątrz.
- Jeżeli przycisk ruchu windy nie jest ciągle wciśnięty, winda nie ruszy się.
- Przycisk alarmowy w kabinie, który może zostać połączony (opcjonalnie) z zewnętrznym dzwonkiem lub automatycznym połączeniem telefonicznym.
- Przycisk awaryjnego zatrzymania na panelu sterującym dźwigu platformowego.

## Ważne informacje

- Ważne jest, by zawsze dostępny był ktoś na zewnątrz windy, kto mógłby przeprowadzić procedury awaryjne w razie takiej potrzeby. Taką osobę można wezwać za pomocą przycisku alarmowego znajdującego się wewnątrz windy.
- Inni użytkownicy budynku powinni zostać poinformowani o potrzebie zostawienia wolnego miejsca umożliwiającego otwarcie drzwi i pozwalającego używającemu wózka inwalidzkiego na swobodny wjazd i wyjazd z windy. Na każdym piętrze zaleca się zostawić okrąg miejsca o średnicy 1500mm.
- Dźwig platformowy zaprojektowany jest w celu transportu jednej osoby na wózku inwalidzkim i jej opiekuna, w granicach określonego udźwigu. Może również transportować innych pasażerów pod warunkiem, że maksymalny udźwig podany na panelu sterowniczym nie zostanie przekroczony.
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę w windzie.
- NIGDY nie powinno się używać dźwigu platformowego w przypadku pożaru, chyba, że zostanie to doradzone przez służby bezpieczeństwa.



### **OSRZEŻENIE**

Nigdy nie wykonuj napraw dźwigu platformowego. Zmiany lub wymiana części są dopuszczalne tylko jeśli wykonają to autoryzowani monterzy.

## 1. Sterowanie

### 1.1 Przywoływanie i odsyłanie dźwigu platformowego

- By przywołać lub odesłać windę na inne piętro należy wcisnąć i przytrzymać przycisk przywołania (patrz rys. 1.1) znajdujący się obok wejścia do windy na najniższym piętrze.

Jeśli zamontowane jest sterowanie kluczem (opcjonalne), zobacz najpierw odpowiednie instrukcje na stronie 10.



#### WSKAZÓWKA

Jeżeli dźwig platformowy znajduje się już na żądanym piętrze, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- Przycisk przywołania należy puścić dopiero po tym, jak winda dotrze na żądane piętro i zatrzyma się.
- Kiedy winda zatrzyma się, drzwi zostaną odblokowane co pozwoli na wejście do windy. Jeśli zamontowany jest automatyczny otwieracz drzwi (opcjonalny), otworzą się one po puszczeniu przycisku przywołania.



**Rys. 1.1:** Przycisk przywołania

## 1.2 Sterowanie windą za pomocą panelu sterowniczego

Panel sterowniczy (patrz rys. 1.2) składa się z:

- Przycisków pięter docelowych
- Przycisku alarmowego
- Przycisku awaryjnego zatrzymania i sygnału przeciążenia.
- Wskaźnik piętra (opcjonalny)

Wszystkie przyciski oświetlone są światłem ściany tylnej. Oświetlenie i przycisk alarmowy posiadają awaryjne zasilanie zapasową baterię, co zapewnia ich działanie w przypadku zaniku napięcia.

1. Drzwi zamykają się automatycznie, kiedy użytkownik wejdzie do windy. Jeśli zamontowany jest automatyczny otwieracz drzwi (opcjonalny) zamkną się one z opóźnieniem czasowym lub po wciśnięciu przycisku piętra docelowego.
2. By otworzyć ponownie drzwi, użytkownik musi nacisnąć przycisk odpowiadający piętru, na którym aktualnie znajduje się winda. Przykładowo znajdując się na parterze, należy wcisnąć 0 (patrz rys. 1.3).
3. Przycisk piętra powinien być wduszany do momentu, w którym winda zatrzyma się na docelowym piętrze.
4. Kiedy winda dotrze na docelowe piętro i zatrzyma się, drzwi zostaną odblokowane co umożliwi jej opuszczenie. Jeśli zamontowany jest automatyczny otwieracz drzwi (opcjonalny) drzwi otworzą się, kiedy winda się zatrzyma i przycisk piętra zostanie puszczoney.



Rys. 1.2: Panel sterowniczy



Rys. 1.3: Przyciski pięter

By wezwać pomoc należy nacisnąć przycisk alarmowy (patrz rys. 1.4). Po naciśnięciu przycisku w windzie uruchomi się sygnał dźwiękowy. To tylko sygnał dla użytkownika, że przycisk został wciśnięty.

- Przycisk alarmowy może zostać podłączony do zewnętrznego dzwonka (opcjonalnie) lub automatycznego połączenia telefonicznego (opcjonalnie). Zewnętrzny dzwonek będzie sygnalizował alarm dopóki wciśnięty jest przycisk alarmowy. Automatyczne połączenie telefoniczne po upływie 10 sekund nawiąże połączenie z zaprogramowanym w windzie numerem telefonicznym w celu sprowadzenia pomocy.



**Rys. 1.4:** Przycisk alarmowy

- Ponadto użytkownik może użyć telefonu (opcjonalny, patrz rys. 1.5) by wezwać pomoc w sytuacji alarmowej. By skorzystać z telefonu nie trzeba wciskać przycisku alarmowego.



**Rys. 1.5** Telefon (opcjonalny)



**Rys. 1.6** Przycisk awaryjnego zatrzymania

- Jeżeli winda nie zatrzyma się po puszczeniu wszystkich przycisków sterujących, należy wcisnąć przycisk awaryjnego zatrzymania (patrz rys. 1.6). To całkowicie zatrzyma i zablokuje windę. Aby zresetować ten przycisk należy przekręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara o pełen obrót. Następnie winda powinna być sprawdzona przez personel serwisowy.

## 2. Wyposażenie dodatkowe

Butler posiada następujące opcje:

- Sterowanie kluczem
- Blokada
- Zewnętrzny otwieracz drzwi (automatyczny)
- Wewnętrzny otwieracz drzwi (automatyczny)
- Automatyczne połączenie z numerem telefonicznym
- Zewnętrzny dzwonek
- Telefon
- Funkcja ciągłego otwarcia dla zamykacza/otwieracza drzwi
- Zdalne sterowanie (na podczerwień lub radiowe)

### 2.1 Sterowanie kluczem

Jeśli ta opcja zostanie wybrana, zamiast przycisku przywołania zamontowana zostaje kasetka sterowania kluczem. W celu przywołania windy należy przekręcić klucz w lewo. Przekręcenie klucza w prawo służy odsyłaniu windy na górę. By wyciągnąć klucz należy przekręcić go z powrotem do pozycji wejściowej. Sterowanie kluczem ogranicza korzystanie z dźwigu platformowego, ale nie zawsze



**Rys. 2.1:** Kasetka sterowania kluczem

uniemożliwia dostęp do wnętrza windy, ponieważ blokada drzwi zostaje automatycznie zwolniona, kiedy winda dotrze na żądane piętro.

Sterowanie kluczem może również zastąpić dowolny z przycisków pięter wewnątrz windy, co ograniczy dostęp do niektórych pięter.

### 2.2 Blokada

Ta opcja powoduje automatyczne zablokowanie wejścia do windy po upływie krótkiego czasu od ostatniego użycia, kiedy winda znajduje się na parterze. To ogranicza nie tylko działanie, ale również dostęp do windy

Blokada jest zdejmowana za pomocą klucza sterującego, pod warunkiem, że winda znajduje się na parterze. Od wewnątrz można zwolnić blokadę wciskając przycisk piętra, na którym aktualnie znajduje się winda.

### 2.3 Zewnętrzny otwieracz drzwi (automatyczny)

Zewnętrzny, automatyczny otwieracz drzwi (patrz rys. 2.2) pozwala na samodzielne wsiadanie i wysiadanie z windy. Może być zamontowany na furtkach i drzwiach. Drzwi otwierają się automatycznie, kiedy winda znajduje się na odpowiednim piętrze i wciśnięty zostanie przycisk przywołania. Kiedy winda dotrze na piętro docelowe, a przycisk piętra zostanie puszczone, drzwi otworzą się ponownie.



Rys. 2.2: Zewnętrzny otwieracz drzwi

Drzwi pozostaną otwarte przez zaprogramowaną wcześniej ilość czasu, po upływie, którego zamkną się. Jeżeli podczas otwierania lub zamykania drzwi natrafiają na przeszkodę, wbudowany mechanizm sprzęgła sprawia, że drzwi znieruchomią do czasu usunięcia przeszkody.

Automatyczny otwieracz drzwi może zostać wyłączony, jeśli zajdzie taka potrzeba, za pomocą przełącznika znajdującego się po lewej stronie jednostki otwierającej.

### 2.4 Wewnętrzny otwieracz drzwi (automatyczny)

Wewnętrzny, automatyczny otwieracz drzwi (patrz rys. 2.3) działa identycznie jak zewnętrzny otwieracz drzwi, z tą różnicą, że zamontowany jest wewnątrz drzwi. Wszystkie instrukcje wymienione w poprzednim paragrafie mają zastosowanie również tutaj.



Rys. 2.3: Wewnętrzny otwieracz drzwi

### 2.5 Automatyczne połączenie z numerem telefonicznym

Automatyczne połączenie z numerem telefonicznym połączone jest z przyciskiem alarmowym. Po 10 sekundach nawiązane zostanie połączenie z zaprogramowanym w windzie numerem telefonicznym w celu sprowadzenia pomocy. Opóźnienie czasowe może zostać ustawione dowolnie.

## 2.6 Zewnętrzny dzwonek

Zewnętrzny dzwonek połączony jest z przyciskiem alarmowym. Dzwonek będzie sygnalizował alarm tak długo, jak długo wciśnięty będzie przycisk alarmowy.

## 2.7 Telefon

Telefon (patrz rys. 2.4) może być zamontowany pod panelem sterowniczym.

Za pomocą telefonu można nawiązać połączenie telefoniczne w dowolnym momencie. Wciśnięcie przycisku alarmowego nie jest konieczne.



Rys. 2.4: Telefon (opcjonalny)

## 2.8 Funkcja ciągłego otwarcia dla zamykacza/otwieracza drzwi

Drzwi można pozostawić ciągle otwartymi poprzez otwarcie zatrzasku na zamykaczu/otwieraczu drzwi.

## 2.9 Zdalne sterowanie (na podczerwień lub radiowe)

Zdalne sterowanie składa się z pilota (nadajnika) i odbiornika zamontowanego na dźwigu platformowym. Są dwa rodzaje nadajników: na podczerwień (patrz rys. 2.5) i radiowy (patrz rys. 2.6).



Rys. 2.5: Nadajnik na podczerwień



Rys. 2.6: Nadajnik radiowy

Piloty, zarówno na podczerwień jak i radiowy, mają po jednym przycisku na każdy przystanek (obsługiwane piętro) do przywoływania windy i automatycznego otwierania drzwi.

Uruchomienie alarmu lub awaryjnego zatrzymania za pomocą pilota jest niemożliwe.

Odbiornik radiowy (jeden na każdy dźwig platformowy) umieszczony jest w skrzynce elektrycznej. Odbiorniki podczerwieni umieszczone są na każdym przystanku i w dźwigu platformowym.

## 3. Konserwacja

### 3.1 Serwisowanie

Dźwig platformowy powinien być serwisowany 6 miesięcy po instalacji, a dalej dwukrotnie w roku (czterokrotnie przy intensywnym użyciu)



#### WSKAZÓWKA

Zalecamy podpisanie kontraktu serwisowego z dostawcą, aby mieć pewność, iż urządzenie jest zawsze w dobrym stanie.

Poza utrzymywaniem dźwigu platformowego w doskonałej kondycji zapewniającej bezawaryjną pracę, inżynier może zidentyfikować części urządzenia, które niedługo trzeba będzie wymienić, tym samym zapobiegając awariom.

Dla dalszych informacji, skontaktuj się z dostawcą.

### 3.2 Czyszczenie

Dbłość o dźwig platformowy wymaga trochę więcej niż tylko czyszczenie. Najpierw należy wyłączyć zasilanie windy, a potem:

- Usunąć kurz, używając łagodnego detergentu lub wilgotnej szmatki.
- Użyć rozpuszczalnika by usunąć wszystkie uparte plamy i smugi z pomalowanych powierzchni, po czym użyć wosku silikonowego w celu zapewnienia ochrony powierzchni. Należy pamiętać, że poręcze, uchwyty drzwi, rampy wjazdowe i inne tego typu rzeczy nie powinny być woskowane.

Oczywiście należy również pamiętać by:

- Wejścia do windy były wolne od przeszkód.
- Nie przeciążać windy, nie używać jej w sposób nieodpowiedni
- Wszystkie uszkodzone lub brakujące elementy powinny być natychmiast zastąpione

## 4. Usuwanie prostych awarii

Jeżeli dźwig platformowy nie działa, sprawdź następujące rzeczy:

- Przyciski awaryjnego zatrzymania nie powinny być aktywne. By je dezaktywować przekręć przycisk zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Wszystkie drzwi są zamknięte a ich zatrzaski są czyste i nieuszkodzone.
- Zasilanie nie jest wyłączone.
- Stojak szybu nie jest uruchomiony.
- Krawędź bezpieczeństwa na zewnętrznej stronie platformy i nad panelem sterowniczym nie jest wciśnięta.

Jeżeli po sprawdzeniu tych rzeczy winda dalej nie działa, należy skontaktować się z serwisem.

## 5. Procedury awaryjne



### OSTRZEŻENIE

Zasilanie MUSI być wyłączone przed otwieraniem jakichkolwiek panelów, nawet podczas awarii zasilania. Minimalizuje to ryzyko porażen.



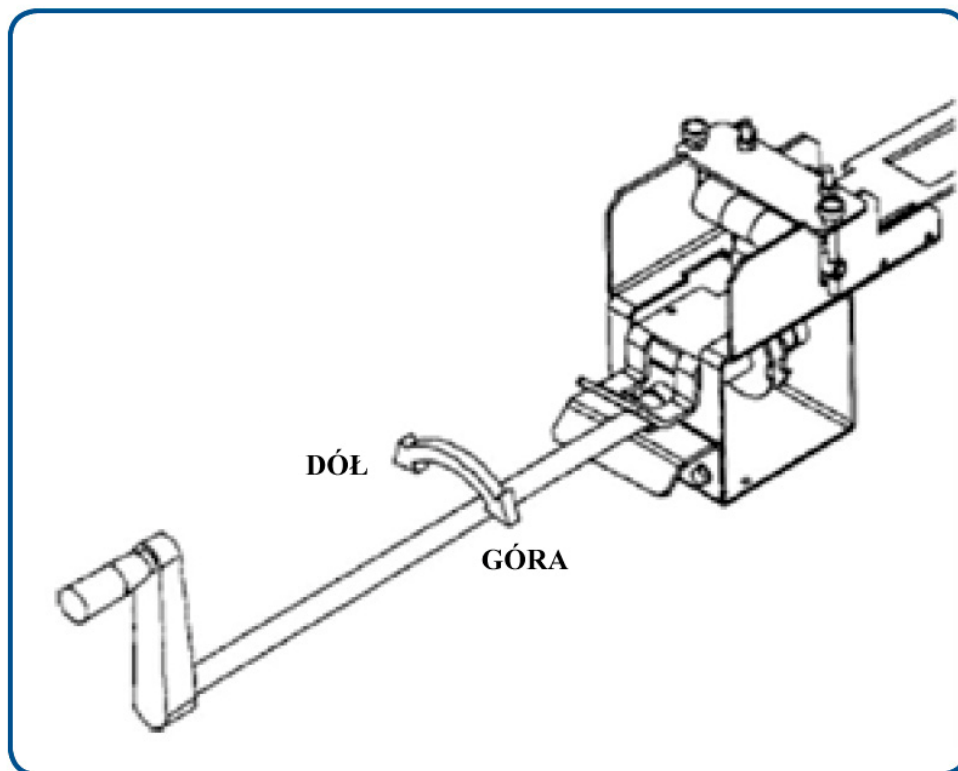
### OSTRZEŻENIE

Istnieje ryzyko wpadnięcia do szybu, jeśli drzwi są otwarte (za pomocą ręcznego zwolnienia blokady), a winda nie znajduje się na aktualnym piętrze. Zawsze powinno się upewnić, że drzwi są zamknięte i blokada działa poprawnie, by nikt przypadkowo nie wpadł do szybu.

### 5.1 Instrukcja awaryjnego opuszczenia/podniesienia windy

1. Upewnij się, że zasilanie w głównym izolatorze jest wyłączone.
2. Odblokuj i usuń (podnosząc do góry i odpychając) pokrywę skrzynki elektrycznej, co da Ci dostęp do ręcznego pokrętła (patrz rys. 5.1).
3. Wyłącz główne źródło napięcia za pomocą przełącznika oznaczonego „Mechanizm dźwigu”.
4. Ręczne pokrętło umieszczone jest wewnątrz obudowy skrzynki.
5. Wciśnij pokrętło do gniazda aż się aktywuje, i przekręć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara by opuścić dźwig platformowy (zgodnie z ruchem wskazówek zegara by podnieść dźwig platformowy). Wciśnięcie korby spowoduje również podniesienie dźwigni odcinającej napięcie od silnika dźwigu platformowego.
6. Kontynuuj kręcenie pokrętłem dopóki dźwig platformowy nie dotrze do któregoś przystanku, co umożliwi bezpieczną ewakuację.
7. Kiedy dźwig platformowy dotrze do przystanku blokada drzwi zostanie zdjęta automatycznie. Po tym drzwi można już otworzyć.

8. Jeżeli dźwig platformowy został opuszczony za daleko, blokada drzwi mogła zostać uruchomiona ponownie. W takim wypadku konieczne jest ponowne podniesienie platformy do przystanku.
9. Wyjmij korbę z gniazda i umieść ją z powrotem w odpowiednim miejscu w obudowie skrzynki.
10. Kiedy dźwig platformowy będzie już pusty, zresetuj alarm korzystając z przycisku oznaczonego „Reset alarmu”, który znajduje się w skrzynce.
11. Ustaw z powrotem pokrywę skrzynki i zamknij ją.
12. Skontaktuj się z serwisem.



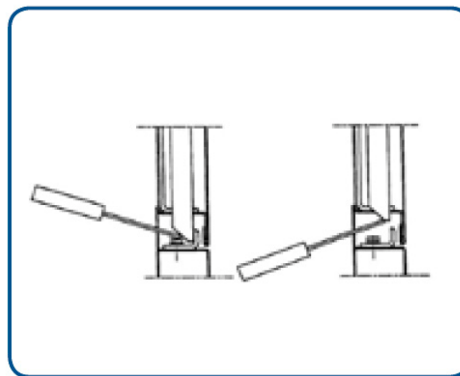
**Rys. 5.1:** Ręczny mechanizm korbowy

## 5.2 Instrukcja awaryjnego otwierania drzwi

1. Upewnij się, że zasilanie w głównym izolatorze jest wyłączone.
2. Usuń zaślepkę (śrubę) znajdującą się w drzwiach.
3. Użyj śrubokrętu lub podobnego narzędzia by podnieść wałek blokujący wewnątrz otworu (patrz rys. 5.2 i 5.3).



**Rys. 5.2:** Lokalizacja otworu z wałkiem zdjęcia blokady



**Rys. 5.3:** Mechanizm zwolnienia blokady

4. Kiedy cylinder jest uniesiony, blokada jest nieaktywna i można otworzyć drzwi.
5. Kiedy winda będzie już pusta, zamknij drzwi.
6. Skontaktuj się z serwisem.

### 5.3 Przepisy bezpieczeństwa przy pracy pod dźwigiem platformowym



#### **OSTRZEŻENIE**

Ten rodzaj prac MUSI być przeprowadzany przez wykwalifikowanych pracowników.

Przed zejściem do szybu pod dźwigiem platformowym, MUSZĄ być wykonane następujące czynności. Czynności te muszą być wykonane z zewnątrz szybu, sięgając do środka.

- Naciśnij przycisk awaryjnego zatrzymania znajdujący się na słupie na najniższym poziomie.
- Uruchom stojak szybu pociągając za żółty uchwyt (znajdujący się obok przycisku awaryjnego zatrzymania).
- Upewnij się, że drzwi nie zatraskują się przy zamykaniu (mechanizm blokady powinien zostać dezaktywowany przez stojak szybu)

## 6. Kontakt

Aby uzyskać informacje dotyczące ustawień, konserwacji lub innych kwestii, które nie są opisane w tej instrukcji, proszę skontaktować się z dealerem. Oto numer telefonu:

Abyśmy mogli pomóc Ci jak najszybciej, proszę podać nam następujące informacje:

Nazwa użytkownika końcowego.....  
Numer instalacji.....  
Numer telefonu.....  
Typ dźwigu platformowego.....  
Opis problemu.....

**ThyssenKrupp**

